

# Chers parents,

En Suisse, les enfants aiment se baigner et nager. C'est amusant et ça fait bouger. Au bord et dans l'eau il y a des dangers. Votre enfant doit les connaître.

Pendant le cours de piscine les enfants vont apprendre la sécurité. La sécurité au bord de l'eau et dans l'eau. C'est le contrôle de sécurité aquatique CSA.

Votre enfant est tombé dans l'eau ? Votre enfant doit savoir revenir seul au bord. Le CSA va apprendre à votre enfant comment le faire.

Ne pas oublier. Vous êtes responsables de votre enfant.

Le BPA ou bureau de prévention des accidents donne 3 conseils. Merci de lire. C'est important. Pour vous et pour votre enfant.

## 3 conseils pour les parents :

- **Votre enfant a réussi le CSA ? Vous devez quand même le surveiller. C'est pour la sécurité de votre enfant.**
- **Regardez les enfants. Les enfants dans l'eau et au bord de l'eau. Restez à proximité des petits enfants. Comme cela vous pourrez sortir rapidement votre enfant de l'eau en cas de danger.**
- **Votre enfant nage dans un lac ou une rivière ? Une bouée peut l'aider à nager. Restez toujours avec votre enfant.**

### Des informations sur l'examen CSA ?

Pourquoi le CSA est important et comment réussir le CSA ?



La sécurité dans l'eau ? Regardez sur le site internet [www.bpa.ch/csa](http://www.bpa.ch/csa)  
La vidéo donne toutes les informations.



Regardez notre vidéo pour comprendre.

Regardez les informations au dos de la feuille.

# Comment se passe l'examen pour le CSA ?

Votre enfant doit faire 3 exercices. L'un après l'autre sans pause.

Votre enfant va recevoir une attestation.  
Une attestation c'est un document.  
Le document dit si l'examen est réussi ou non réussi.

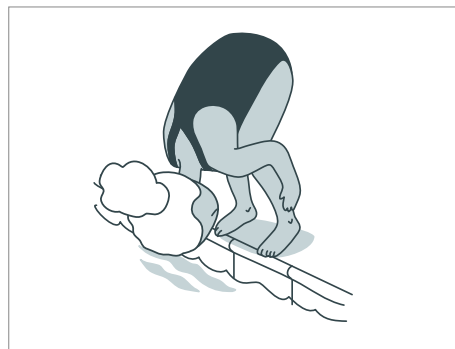
- **Exercice numéro 1 :**  
Faire une roulade depuis le bord de la piscine.
- **Exercice numéro 2 :**  
Nager sur place pendant 1 minute.  
La tête dehors de l'eau.
- **Exercice numéro 3 :**  
Nager 50 mètres et sortir de l'eau.

## CSA réussi

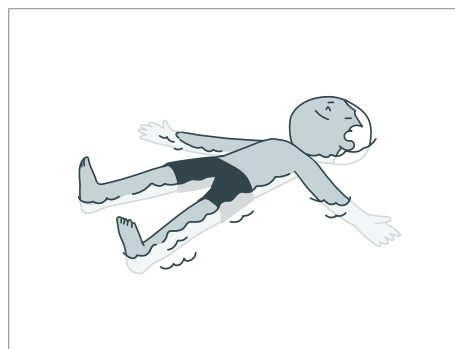
Votre enfant a réussi les 3 exercices.  
Votre enfant reçoit une attestation CSA.  
Votre enfant peut se baigner où il y a beaucoup d'eau.  
Votre enfant a réussi le CSA. Vous devez quand même le surveiller.

## CSA non réussi

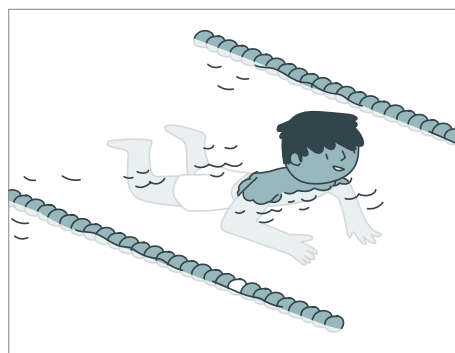
Votre enfant a raté l'examen CSA ? Votre enfant peut le refaire.  
Les écoles de natation donnent des cours.  
C'est pour réussir l'examen CSA.  
Vous avez des d'informations sur les sites internet suivants :  
[www.swimsports.ch](http://www.swimsports.ch) ou [www.swiss-aquatics.ch](http://www.swiss-aquatics.ch).



Effectuer une roulade/culbute du bord du bassin dans une eau profonde.



Se maintenir sur place à la surface de l'eau pendant une minute.



Nager 50 m et sortir de l'eau.